

# Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

## Časť I: Informácie týkajúce sa postupu verejného obstarávania a verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa

### Informácie o uverejnení

**Číslo oznámenia v Úradnom vestníku S:**

2022/S 036-093064

**Národný vestník**

54/2022 - 22.02.2022

Ak výzva na súťaž nebola zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie alebo ak ju nie je potrebné vo vestníku zverejniť, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ musí vyplniť údaje umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania (napr. odkaz na uverejnenie na vnútroštátnej úrovni).

### Identifikácia obstarávateľa

**Úradný názov:**

Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o.

**Krajina:**

Slovensko

### Informácie o postupe verejného obstarávania

**Druh postupu:**

Verejná súťaž

**Názov:**

EYOF 2022\_LIVE STREAM

**Stručný opis:**

Predmetom zákazky je zabezpečenie živého prenosu po technickej a personálnej stránke, v kvalite a rozsahu podľa požiadaviek na jednotlivých športoviskách na podujatí Európskeho olympijského festivalu mládeže 2022, ktorý sa koná v termíne od 24.07.2022 do 30.07.2022 a s tým súvisiace služby. Vyrobený signál podľa dohodnutej kvality je potrebné dodať RTVS pre potreby vysielania živého prenosu z jednotlivých súťaží a EYOF n.o. pre potreby streamovania na internete. Verejný obstarávateľ si stanovil: 4 skupiny športov a 4 špecifikácie kvality signálu

štandard A), B, C) a D). Doba poskytovania služieb: 25.7. - 30.7.2022 Uchádzač musí do ceny zahrnúť náklady na spotrebu dát a náklady na distribúciu streamov.

**Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ (ak existuje):**

003/NLZ/2022

## **Časť II: Informácie týkajúce sa hospodárskeho subjektu**

### **A: Informácie o hospodárskom subjekte**

**Názov:**

CABO s.r.o.

**Ulica a číslo:**

Rázusova 38

**PSČ:**

04001

**Mesto:**

Košice

**Krajina:**

Slovensko

**Internetová adresa (webová adresa) (ak je k dispozícii):**

<https://web.cabo.sk/>

**E-mail:**

igor@cabo-international.sk

**Telefón:**

0905246311

**Kontaktná osoba alebo osoby:**

Igor Caban

**Identifikačné číslo pre DPH, ak sa uplatňuje:**

SK2020063001

**Ak sa identifikačné číslo pre DPH neuplatňuje, uveďte iné národné identifikačné číslo, ak sa vyžaduje a je uplatniteľné**

-

**Hospodársky subjekt je mikropodnik, malý podnik alebo stredný podnik?**

☒ Áno

☐ Nie

**Len v prípade, ak je verejné obstarávanie vyhradené: je hospodársky subjekt chránená pracovná dielňa, „sociálny podnik“ alebo zabezpečí plnenie zákazky v rámci programov chránených pracovných miest?**

☐ Áno

☒ Nie

---

**V príslušných prípadoch: je hospodársky subjekt zapísaný v úradnom zozname schválených hospodárskych subjektov alebo má rovnocenné osvedčenie (napríklad v rámci národného (pred)kvalifikačného systému)?**

☐ Áno

☒ Nie

- Vyplňte navyše aj chýbajúce informácie v časti IV, oddieloch A, B, C alebo D, a to podľa potreby LEN ak sa to vyžaduje v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch

**e) Bude môcť hospodársky subjekt poskytnúť osvedčenie, pokiaľ ide o platbu príspevkov na sociálne zabezpečenie a daní, alebo informácie, ktoré verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi umožnia získať toto osvedčenie priamo prostredníctvom prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je k dispozícii bezplatne?**

☒ Áno

☐ Nie

**Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:**

-

---

**Zúčastňuje sa hospodársky subjekt na postupe obstarávania spoločne s inými subjektmi?**

☐ Áno

☒ Nie

---

**V prípade potreby označenie série(-í), pre ktoré chce hospodársky subjekt predložiť ponuky:**

-

**B: Informácie o zástupcoch hospodárskeho subjektu #1**

- V príslušnom prípade uveďte meno (-á) a adresu (-y) osoby (osôb) oprávnenej zastupovať hospodársky subjekt na účely tohto postupu obstarávania:

**Meno**

Igor

**Priezvisko**

Caban

**Dátum narodenia**

25-10-1969

**Miesto narodenia**

Košice

**Ulica a číslo:**

Teplého 11

**PSC:**

04017

**Mesto:**

Košice

**Krajina:**

Slovensko

**E-mail:**

igor@cabo-international.sk

**Telefón:**

0905246311

**Pozícia/zastupujúci:**

konateľ

**Ak je to potrebné, uveďte podrobné informácie o zastúpení (jeho forma, rozsah, účel...):**

-

**C: Informácie o využívaní kapacít iných subjektov**

**Využíva hospodársky subjekt kapacity iných subjektov, aby mohol splniť podmienky účasti stanovené v časti IV a prípadne kritériá a pravidlá stanovené ďalej v časti V?**

☒ Áno

☐ Nie

- Predložte samostatný formulár JED, v ktorom budú uvedené informácie požadované v oddiele A a B tejto časti a časti III pre každý z príslušných subjektov, riadne vyplnený a s podpisom príslušných subjektov.

Upozorňujeme, že tento formulár by mal zahŕňať aj technikov alebo technické orgány, ktoré priamo nepatria k podniku hospodárskeho subjektu, najmä tých, ktorí zodpovedajú za kontrolu kvality, a v prípade verejných zákaziek na práce by mal zahŕňať technikov alebo technické orgány, na ktoré sa môže hospodársky subjekt obrátiť so žiadosťou o vykonanie práce.

Pokiaľ je to relevantné pre špecifickú kapacitu alebo kapacity, ktoré hospodársky subjekt využíva, uveďte informácie v časti IV a V pre každý z príslušných subjektov.

#### **D: Informácie týkajúce sa subdodávateľov, ktorých kapacity hospodársky subjekt nevyužíva**

- (Tento oddiel sa vyplní len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ tieto informácie výslovne vyžaduje).

#### **Má hospodársky subjekt v úmysle zadať niektorú časť zákazky tretím stranám?**

☒ Áno

☐ Nie

#### **Ak áno a pokiaľ sú známe, uveďte zoznam navrhovaných subdodávateľov:**

Kabel Plus consulting, s.r.o.

- Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ výslovne požiada o tieto informácie okrem informácií podľa časti I, uveďte informácie požadované v oddiele A a B tejto časti a časti III pre každého z príslušných subdodávateľov (kategóriu subdodávateľov).

### **Časť III: Dôvody na vylúčenie**

#### **A: Dôvody týkajúce sa odsúdení za trestný čin**

**V článku 57 ods. 1 smernice 2014/24/EÚ sa stanovujú tieto dôvody vylúčenia**

**Účasť v zločineckej organizácii**



Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za účasť v zločineckej organizácii konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje? V zmysle článku 2 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV z 24. októbra 2008 o boji proti organizovanému zločinu (Ú. v. EÚ L 300, 11.11.2008, s. 42).

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

### **Korupcia**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za korupciu konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje?

V zmysle článku 3 Dohovoru o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie, Ú. v. ES C 195, 25.6.1997, s. 1 a článku 2 ods. 1 rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV z 22. júla 2003 o boji proti korupcii v súkromnom sektore (Ú. v. EÚ L 192, 31.7.2003, s. 54). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj korupciu v zmysle vnútroštátnych právnych predpisov verejného obstarávateľa (obstarávateľa) alebo hospodárskeho subjektu.

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

### **Podvod**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za podvod konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje? V zmysle článku 1 Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES C 316, 27.11.1995, s. 48).

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

### **Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje? V zmysle článkov 1 a 3 rámcového rozhodnutia Rady z 13. júna 2002 o boji proti terorizmu (Ú. v. ES L 164, 22.6.2002, s. 3). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj podnecovanie alebo napomáhanie alebo navádzanie alebo pokus o spáchanie trestného činu v súlade s článkom 4 uvedeného rámcového rozhodnutia.

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

### **Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje? V zmysle článku 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES z 26. októbra 2005 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu (Ú. v. EÚ L 309, 25.11.2005, s. 15).

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

#### **Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za detskú prácu a iné formy obchodovania s ľuďmi konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje? V zmysle článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie



## **B: Dôvody týkajúce sa platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie**

**V článku 57 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ sa stanovujú tieto dôvody vylúčenia**

### **Platba daní**

Porušil hospodársky subjekt svoje povinnosti týkajúce sa platby daní v krajine, v ktorej má sídlo, a v členskom štáte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ak je iná ako krajina sídla?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

### **Platba príspevkov na sociálne zabezpečenie**

Porušil hospodársky subjekt svoje povinnosti týkajúce sa platby príspevkov na sociálne zabezpečenie v krajine, v ktorej má sídlo, a v členskom štáte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ak je iná ako krajina sídla?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

## **C: Dôvody týkajúce sa konkurzu, konfliktu záujmov alebo odborného pochybenia**

**V článku 57 ods. 4 smernice 2014/24/EÚ sa stanovujú tieto dôvody vylúčenia**

### **Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva**

Porušil hospodársky subjekt, podľa svojich vedomostí, svoje povinnosti v oblasti environmentálneho práva? Ako je uvedené na účely tohto obstarávania vo

vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch alebo v článku 18 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ.

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

#### **Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva**

Porušil hospodársky subjekt, podľa svojich vedomostí, svoje povinnosti v oblasti sociálneho práva? Ako je uvedené na účely tohto obstarávania vo vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch alebo v článku 18 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ.

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

#### **Porušenie povinností v oblasti pracovného práva**

Porušil hospodársky subjekt, podľa svojich vedomostí, svoje povinnosti v oblasti pracovného práva? Ako je uvedené na účely tohto obstarávania vo vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch alebo v článku 18 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ.

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

#### **Úpadok**

Je hospodársky subjekt v úpadku?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

#### **Konkurz**

Je hospodársky subjekt v konkurze alebo v likvidácii?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

#### **Vyrovnávacie konanie**

Je hospodársky subjekt vo vyrovnávacom konaní?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

#### **Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva**

Je hospodársky subjekt v akejkoľvek podobnej situácii ako úpadok vyplývajúcej z podobného konania podľa vnútroštátnych zákonov a iných právnych predpisov?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

#### **Aktíva spravované likvidátorom**

Spravuje aktíva hospodárskeho subjektu likvidátor alebo súd?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

#### **Pozastavené podnikateľské činnosti**

Sú podnikateľské činnosti hospodárskeho subjektu pozastavené?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

**Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž**

Uzatvoril hospodársky subjekt dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

**Dopustenie sa závažného odborného pochybenia**

Dopustil sa hospodársky subjekt závažného odborného pochybenia? V prípade potreby pozri definície vo vnútroštátnom práve, príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

**Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania**

Vie hospodársky subjekt o akomkoľvek konflikte záujmov, ako sa uvádza vo vnútroštátnych právnych predpisoch, príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch, vzhľadom na svoju účasť na postupe obstarávania?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒ Nie

**Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania**

Poskytoval hospodársky subjekt alebo podnik súvisiaci s hospodárskym subjektom poradenstvo verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi alebo bol iným spôsobom zapojený do prípravy postupu obstarávania?

Vaša odpoveď?

☐ Áno

☒Nie

**Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie**

Stalo sa hospodárskemu subjektu, že predchádzajúca verejná zákazka, predchádzajúca verejná zákazka s obstarávateľom alebo predchádzajúca koncesná zmluva bola ukončená predčasne, alebo že došlo k škode alebo iným porovnateľným sankciám v súvislosti s touto predchádzajúcou zákazkou?

Vaša odpoveď?

☐Áno

☒Nie

**Skreslenie informácií, zadržanie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty a získanie dôverných informácií o tomto postupe**

Nachádza sa hospodársky subjekt v jednej z týchto situácií?:

a) je vinný zo závažného skreslenia pri predkladaní informácií vyžadovaných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia podmienok účasti,

b) zadržal takéto informácie,

c) nebol schopný bezodkladne predložiť podporné dokumenty požadované verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom a

d) nenáležite ovplyvňoval rozhodovací proces verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa s cieľom získať dôverné informácie, ktoré mu môžu poskytnúť nenáležité výhody v rámci postupu verejného obstarávania, alebo z nedbalosti neposkytol zavádzajúce informácie, ktoré môžu mať podstatný vplyv na rozhodnutia týkajúce sa vylúčenia, výberu alebo zadania zákazky?

Vaša odpoveď?

☐Áno

☒Nie

**D: Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia**

**Uplatňujú sa čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia, ktoré sú špecifikované v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch?**

**Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia**

Iné dôvody na vylúčenie, ktoré môžu byť stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch členského štátu verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa.

Uplatňujú sa čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia, ktoré sú špecifikované v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch?

Vaša odpoveď?

☐Áno

☒Nie



---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

☐ Áno

☒ Nie

## Časť IV: Podmienky účasti

### **o: Globálny údaj pre všetky podmienky účasti**

**V súvislosti s podmienkami účasti hospodársky subjekt vyhlasuje, že Spĺňa všetky požadované podmienky účasti**

Vaša odpoveď?

☒ Áno

☐ Nie

**Koniec**

### **Časť VI: Záverečné vyhlásenia**

Podpísaný(podpísaní) vyhlasuje(-ú), že informácie uvedené v častiach II – V sú pravdivé a správne a že boli uvedené pri plnom vedomí následkov závažného skresľovania skutočností.

Podpísaný(podpísaní) vyhlasuje(-ú), že na požiadanie okamžite predloží(-ia) uvedené osvedčenia a ostatné formy listinných dôkazov, okrem prípadov, keď:

a) verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ má možnosť získať sprievodnú dokumentáciu priamo na základe prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je dostupná bezplatne [pod podmienkou, že hospodársky subjekt poskytol potrebné informácie (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu), ktoré umožňujú verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi, aby tak urobili. V prípade potreby to musí byť sprevádzané príslušným súhlasom s takýmto prístupom], alebo

b) najneskôr do 18. októbra 2018 (v závislosti od vnútroštátnej implementácie článku 59 ods. 5 druhého pododseku smernice 2014/24/EÚ) bude mať verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ príslušnú dokumentáciu k dispozícii.

Ja(my), dolupodpísaný(dolupodpísaní) formálne súhlasím(-e), aby [identifikujte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ako je stanovený v časti I oddiele A] získal prístup k podporným dokumentom obsahujúcim informácie,

ktoré som(sme) poskytol(poskytli) v [identifikujte príslušnú časť/oddiel/body] tohto jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie na účely [identifikujte postup obstarávania: (opis zhrnutia, odkaz na uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie, referenčné číslo)].

Dátum, miesto a, ak sa to vyžaduje alebo je to potrebné, podpis(-y):

**Dátum**

21-03-2022

**Miesto**

Košice

**Podpis** /

**EYOF 2022 LIVE STREAM  
VARIANT 1**

**Návrh na plnenie kritéria**

V prílohe č. 1 Opis predmetu zakazky verejný obstarávateľ popisuje prenosy

v 4 štandardoch - štandard A), B), C) a D) kde je presne uvedené čo daný štandard po technickej a personálnej stránke obsahuje

Položky/prenosy	cena v Eur bez DPH	DPH	cena v Eur s DPH
štandard A) šport - atletika	58500		
štandard A) šport - športová gymnastika	31500		
štandard B) šport - plávanie	25000		
štandard B) šport - judo	25000		
štandard B) šport - basketbal	25000		
štandard B) šport - hádzaná	25000		
štandard B) šport - volejbal	25000		
štandard C) šport - tenis	13000		
štandard C) šport - badminton	7000		
štandard D) šport - cyklistika	13000		
štandard D) šport - triatlon	2000		
<b>Cena celkom za všetky prenosy v uvedených štandardoch</b>	<b>250000</b>		

Uchádzač predloží ponuku na jednotlivé VARIANTY č. 1, 2, 3 a 4, verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo podľa výšky finančných prostriedkov, ktoré bude mať k dispozícii v svojom rozpočte v rámci vyhodnotenia ponúk vyhodnocovať predložené ponuky pre VARIANT ktorý bude viesť pokryť finančnými zdrojmi. Úspešným uchádzačom bude ten, ktorého ponuka bude najnižšia v Eur s DPH za daný VARIANT, pre ktorý sa rozhodne verejný obstarávateľ na základe výšky finančných prostriedkov, ktoré bude mať k dispozícii.

Verejný obstarávateľ si zároveň vyhradzuje právo z vyššie uvedených športov podľa aktuálnej situácie podujatia objednať konkrétne súťaže, z ktorých má byť živý prenos (LIVE STREAM) zabezpečený.

Ak nie je platcom DPH, na túto skutočnosť upozorni.

Potvrdenie údajov o ponúkanom tovare oprávneným zástupcom uchádzača:

Obchodný názov:	CABO s.r.o.
Kontaktná osoba:	Ing. Igor Caban
Sídlo:	Rázusova 38, 04001 Košice
IČO:	36213667
DIČ:	2020063001
IČ pre DPH:	SK2020063001

Zároveň potvrdzujem, že súhlasím s podmienkami zakazky.

V Košiciach dňa 22. 3. 2022

podpis

/

# Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

## Časť I: Informácie týkajúce sa postupu verejného obstarávania a verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa

### Informácie o uverejnení

#### Číslo oznámenia v Úradnom vestníku S:

2022/S 036-093064

#### Národný vestník

54/2022 - 22.02.2022

Ak výzva na súťaž nebola zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie alebo ak ju nie je potrebné vo vestníku zverejniť, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ musí vyplniť údaje umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania (napr. odkaz na uverejnenie na vnútroštátnej úrovni).

### Identifikácia obstarávateľa

#### Úradný názov:

Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o.

#### Krajina:

Slovensko

### Informácie o postupe verejného obstarávania

#### Druh postupu:

Verejná súťaž

#### Názov:

EYOF 2022\_LIVE STREAM

#### Stručný opis:

Predmetom zákazky je zabezpečenie živého prenosu po technickej a personálnej stránke, v kvalite a rozsahu podľa požiadaviek na jednotlivých športoviskách na podujatí Európskeho olympijského festivalu mládeže 2022, ktorý sa koná v termíne od 24.07.2022 do 30.07.2022 a s tým súvisiace služby. Vyrobený signál podľa dohodnutej kvality je potrebné dodať RTVS pre potreby vysielania živého prenosu z jednotlivých súťaží a EYOF n.o. pre potreby streamovania na internete. Verejný obstarávateľ si stanovil: 4 skupiny športov a 4 špecifikácie kvality signálu (standard A), B, C) a D). Podrobné vymedzenie predmetu zákazky tvorí časť B.1

Opis predmetu zákazky súťažných podkladov. Miesta športovísk Príloha č. 4a  
Harmonogram športových súťaží Príloha č. 4b Doba poskytovania služieb: 25.7. -  
30.7.2022 Uchádzač musí do ceny zahrnúť náklady na spotrebu dát a náklady na  
distribúciu streamov.

**Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ alebo  
obstarávateľ (ak existuje):**

003/NLZ/2022

## **Časť II: Informácie týkajúce sa hospodárskeho subjektu**

### **A: Informácie o hospodárskom subjekte**

**Názov:**

Kabel Plus consulting, s.r.o.

**Ulica a číslo:**

Prešovská 54

**PSČ:**

04431

**Mesto:**

Družstevná pri Hornáde

**Krajina:**

Slovensko

**Internetová adresa (webová adresa) (ak je k dispozícii):**

-

**E-mail:**

marcel.para@metoo.sk

**Telefón:**

0905240595

**Kontaktná osoba alebo osoby:**

Marcel Para

**Identifikačné číslo pre DPH, ak sa uplatňuje:**

SK2022214326

**Ak sa identifikačné číslo pre DPH neuplatňuje, uveďte iné národné  
identifikačné číslo, ak sa vyžaduje a je uplatniteľné**

-

**Hospodársky subjekt je mikropodnik, malý podnik alebo stredný podnik?**

☒ Áno

☐ Nie



**Len v prípade, ak je verejné obstarávanie vyhradené: je hospodársky subjekt chránená pracovná dielňa, „sociálny podnik“ alebo zabezpečí plnenie zákazky v rámci programov chránených pracovných miest?**

☐ Áno

☒ Nie

---

**V príslušných prípadoch: je hospodársky subjekt zapísaný v úradnom zozname schválených hospodárskych subjektov alebo má rovnocenné osvedčenie (napríklad v rámci národného (pred)kvalifikačného systému)?**

☐ Áno

☒ Nie

- Vyplňte navyše aj chýbajúce Informácie v časti IV, oddieloch A, B, C alebo D, a to podľa potreby LEN ak sa to vyžaduje v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch

**e) Bude môcť hospodársky subjekt poskytnúť osvedčenie, pokiaľ ide o platbu príspevkov na sociálne zabezpečenie a daní, alebo informácie, ktoré verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi umožnia získať toto osvedčenie priamo prostredníctvom prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je k dispozícii bezplatne?**

☒ Áno

☐ Nie

**Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:**

-

---

**Zúčastňuje sa hospodársky subjekt na postupe obstarávania spoločne s inými subjektmi?**

☐ Áno

☒ Nie

---

**V prípade potreby označenie série(-í), pre ktoré chce hospodársky subjekt predložiť ponuky:**

-

**B: Informácie o zástupcoch hospodárskeho subjektu #1**

- V príslušnom prípade uveďte meno (-á) a adresu (-y) osoby (osôb) oprávnenej zastupovať hospodársky subjekt na účely tohto postupu obstarávania:

**Meno**

Marcel

**Priezvisko**

Para

**Dátum narodenia**

24-07-1963

**Miesto narodenia**

Košice

**Ulica a číslo:**

Prešovská 54

**PSČ:**

04431

**Mesto:**

Družstevná pri Hornáde

**Krajina:**

Slovensko

**E-mail:**

marcel.para@metoo.sk

**Telefón:**

0905240595

**Pozícia/zastupujúci:**

konateľ

**Ak je to potrebné, uveďte podrobné informácie o zastúpení (jeho forma, rozsah, účel...):**

**C: Informácie o využívaní kapacít iných subjektov**

**Využíva hospodársky subjekt kapacity iných subjektov, aby mohol splniť podmienky účasti stanovené v časti IV a prípadne kritériá a pravidlá stanovené ďalej v časti V?**

☐ Áno

☒ Nie

**D: Informácie týkajúce sa subdodávateľov, ktorých kapacity hospodársky subjekt nevyužíva**

- (Tento oddiel sa vyplní len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ tieto informácie výslovne vyžaduje).

### **Má hospodársky subjekt v úmysle zadať niektorú časť zákazky tretím stranám?**

☐ Áno

☒ Nie

- Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ výslovne požiadala o tieto informácie okrem informácií podľa časti I, uveďte informácie požadované v oddiele A a B tejto časti a časti III pre každého z príslušných subdodávateľov (kategóriu subdodávateľov).

### **Časť III: Dôvody na vylúčenie**

### **Časť IV: Podmienky účasti**

### **Koniec**

### **Časť VI: Záverečné vyhlásenia**

Podpísaný(podpísaní) vyhlasuje(-ú), že informácie uvedené v častiach II – V sú pravdivé a správne a že boli uvedené pri plnom vedomí následkov závažného skresľovania skutočností.

Podpísaný(podpísaní) vyhlasuje(-ú), že na požiadanie okamžite predloží(-ia) uvedené osvedčenia a ostatné formy listinných dôkazov, okrem prípadov, keď:

a) verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ má možnosť získať sprievodnú dokumentáciu priamo na základe prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je dostupná bezplatne [pod podmienkou, že hospodársky subjekt poskytol potrebné informácie (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu), ktoré umožňujú verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi, aby tak urobili. V prípade potreby to musí byť sprevádzané príslušným súhlasom s takýmto prístupom], alebo

b) najneskôr do 18. októbra 2018 (v závislosti od vnútroštátnej implementácie článku 59 ods. 5 druhého pododseku smernice 2014/24/EÚ) bude mať verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ príslušnú dokumentáciu k dispozícii.

Ja(my), dolupodpísaný(dolupodpísaní) formálne súhlasím(-e), aby [identifikujte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ako je stanovený v časti I

oddiele A] získal prístup k podporným dokumentom obsahujúcim informácie, ktoré som(sme) poskytol(poskytli) v [identifikujte príslušnú časť/oddiel/body] tohto jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie na účely [identifikujte postup obstarávania: (opis zhrnutia, odkaz na uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie, referenčné číslo)].

Dátum, miesto a, ak sa to vyžaduje alebo je to potrebné, podpis(-y):

**Dátum**

20-03-2022

**Miesto**

Družstevná pri Hornáde

**Podpis**

## Krycí list ponuky

Identifikácia verejného obstarávateľa:

**Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o.**  
**Skuteckého 132/22, 974 01 Banská Bystrica**  
**Mgr. Peter Hamaj, riaditeľ**  
**IČO: 52475808**

Názov zákazky (Heslo zákazky):

**„EYOFF 2022\_LIVE STREAM“**

Obsah ponuky:

**Návrh uchádzača na plnenie kritéria – variant 1-4**

**Návrh zmluvy o poskytovaní služieb**

**Zoznam poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky**

**Súhlas so spracúvaním osobných údajov**

**Vyhlásenie k vypracovaniu ponuky**

**JED (Jednotný európsky dokument pre obstarávanie**

Identifikačné údaje uchádzača\*:

Obchodné meno:	CABO s.r.o.
Sídlo alebo miesto podnikania:	Rázusova 38, 040 01 Košice
IČO:	36213667
DIČ:	2020063001
IČ pre daň:	SK2020063001
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
IBAN:	SK54 1100 0000 0029 2111 0203
SWIFT (BIC) kód:	TATRSKBX
Tel:	+421905246311
E-mail:	igor@cabo.sk

Oprávnené osoby k podpisu ponuky\*:

Meno a priezvisko, funkcia	Ing. Igor Caban, konateľ
----------------------------	--------------------------



**Čestne vyhlasujeme**, že v súvislosti s uvedeným postupom zadávania zákazky:

- som nevyvíjal a nebudem vyvíjať voči žiadnej osobe na strane verejného obstarávateľa, ktorá je alebo by mohla byť zainteresovaná v zmysle ustanovení § 23 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení („zainteresovaná osoba“) akékoľvek aktivity, ktoré by mohli viesť k zvýhodneniu nášho postavenia v súťaži,
- som neposkytol a neposkytnem akejkoľvek čo i len potencionálne zainteresovanej osobe priamo alebo nepriamo akúkoľvek finančnú alebo vecnú výhodu ako motiváciu alebo odmenu súvisiacu so zadaním tejto zákazky,
- budem bezodkladne informovať verejného obstarávateľa o akejkoľvek situácii, ktorá je považovaná za **konflikt záujmov** alebo ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov kedykoľvek v priebehu procesu verejného obstarávania,
- poskytnem verejnému obstarávateľovi v postupe tohto verejného obstarávania presné, pravdivé a úplné informácie.

**Čestne vyhlasujeme**, že pre účely elektronickej komunikácie k tejto zákazke, budeme využívať naše konto s užívateľským menom [igor@cabo.sk](mailto:igor@cabo.sk) na portáli [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk). Berieme na vedomie, že dokumenty sa považujú za doručené ich odoslaním do nášho konta s užívateľským menom [igor@cabo.sk](mailto:igor@cabo.sk) na portáli [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk), pričom kontrola konta je na našej zodpovednosti..

**Čestne vyhlasujeme**, že predkladáme jedinú ponuku. Doklady uvedené v ponuke sú pravdivé, nie sú pozmenené a sú skutočné. Zoznam súborov a dokladov, ktorý sme vyššie uviedli je z našej strany vyjadrený kompletne a úplne.

Pozn.: \* doplní uchádzač

[www.cabo.sk](http://www.cabo.sk)

## Návrh na plnenie kritérií

Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov organizácie:	<b>Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o. v anglickom jazyku: European Youth Olympic Festival Banská Bystrica 2022, n.o.</b>
Sídlo organizácie:	Skuteckého 132/22,974 01 , Banská Bystrica
IČO:	52475808
Kontaktná osoba:	Ing. Martina Babicová

Názov zákazky: „ **EYOF 2022\_LIVE STREAM**“

Identifikačné údaje uchádzača:

Obchodné meno:	<b>CABO s.r.o.</b>
Sídlo alebo miesto podnikania:	<b>Rázusova 38, 040 01 Košice - mestská časť Juh</b>
IČO:	<b>36213667</b>
DIČ:	<b>2020063001</b>
IČ DPH:	<b>SK2020063001</b>
IBAN:	
SWIFT:	
E-mail:	<b>igor@cabo.sk</b>
Telefón:	<b>+421905246311</b>

Návrh na plnenie kritérií:

Názov	MJ	Množstvo	Jednotková	Celková
<b>1. VARIANT 1_ Celková cena s DPH</b>		<b>1</b>	<b>300 000</b>	<b>300 000</b>

23.03.2022 07:42, [www.eZakazky.sk](http://www.eZakazky.sk)

## Návrh na plnenie kritérií

Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov organizácie:	<b>Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o. v anglickom jazyku: European Youth Olympic Festival Banská Bystrica 2022, n.o.</b>
Sídlo organizácie:	Skuteckého 132/22,974 01 , Banská Bystrica
IČO:	52475808
Kontaktná osoba:	Ing. Martina Babicová

Názov zákazky: „ **EYOF 2022\_LIVE STREAM**“

Identifikačné údaje uchádzača:

Obchodné meno:	<b>CABO s.r.o.</b>
Sídlo alebo miesto podnikania:	<b>Rázusova 38, 040 01 Košice - mestská časť Juh</b>
IČO:	<b>36213667</b>
DIČ:	<b>2020063001</b>
IČ DPH:	<b>SK2020063001</b>
IBAN:	
SWIFT:	
E-mail:	<b>igor@cabo.sk</b>
Telefón:	<b>+421905246311</b>

Návrh na plnenie kritérií:

Názov	MJ	Množstvo	Jednotková	Celková
<b>2. VARIANT 2_ Celková cena s DPH</b>		<b>1</b>	<b>282 000</b>	<b>282 000</b>

23.03.2022 07:42, [www.eZakazky.sk](http://www.eZakazky.sk)

## Návrh na plnenie kritérií

Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov organizácie:	<b>Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o. v anglickom jazyku: European Youth Olympic Festival Banská Bystrica 2022, n.o.</b>
Sídlo organizácie:	Skuteckého 132/22,974 01 , Banská Bystrica
IČO:	52475808
Kontaktná osoba:	Ing. Martina Babicová

Názov zákazky: „ **EYOF 2022\_LIVE STREAM**“

Identifikačné údaje uchádzača:

Obchodné meno:	<b>CABO s.r.o.</b>
Sídlo alebo miesto podnikania:	<b>Rázusova 38, 040 01 Košice - mestská časť Juh</b>
IČO:	<b>36213667</b>
DIČ:	<b>2020063001</b>
IČ DPH:	<b>SK2020063001</b>
IBAN:	
SWIFT:	
E-mail:	<b>igor@cabo.sk</b>
Telefón:	<b>+421905246311</b>

Návrh na plnenie kritérií:

Názov	MJ	Množstvo	Jednotková	Celková
<b>3. VARIANT 3_ Celková cena s DPH</b>		<b>1</b>	<b>268 800</b>	<b>268 800</b>

23.03.2022 07:41, [www.eZakazky.sk](http://www.eZakazky.sk)

## Návrh na plnenie kritérií

Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov organizácie:	<b>Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o. v anglickom jazyku: European Youth Olympic Festival Banská Bystrica 2022, n.o.</b>
Sídlo organizácie:	Skuteckého 132/22,974 01 , Banská Bystrica
IČO:	52475808
Kontaktná osoba:	Ing. Martina Babicová

Názov zákazky: „ **EYOF 2022\_LIVE STREAM**“

Identifikačné údaje uchádzača:

Obchodné meno:	<b>CABO s.r.o.</b>
Sídlo alebo miesto podnikania:	<b>Rázusova 38, 040 01 Košice - mestská časť Juh</b>
IČO:	<b>36213667</b>
DIČ:	<b>2020063001</b>
IČ DPH:	<b>SK2020063001</b>
IBAN:	
SWIFT:	
E-mail:	<b>igor@cabo.sk</b>
Telefón:	<b>+421905246311</b>

Návrh na plnenie kritérií:

Názov	MJ	Množstvo	Jednotková	Celková
<b>4. VARIANT 4_ Celková cena s DPH</b>		<b>1</b>	<b>268 800</b>	<b>268 800</b>

23.03.2022 07:43, [www.eZakazky.sk](http://www.eZakazky.sk)



**EYOF 2022 LIVE STREAM  
VARIANT 4**

**Návrh na plnenie kritéria**

V prílohe č. 1 Opis predmetu zákazky verejný obstarávateľ popisuje prenosy v 4 štandardoch - štandard A), B), C) a D) kde je presne uvedené čo daný štandard po technickej a personálnej stránke obsahuje

Položky/prenosy	cena v Eur bez DPH	DPH	cena v Eur s DPH
štandard B) šport - atletika	50500		
štandard B) šport - športová gymnastika	28500		
štandard C) šport - plávanie	22000		
štandard C) šport - judo	22000		
štandard C) šport - basketbal	22000		
štandard C) šport - hádzaná	22000		
štandard C) šport - volejbal	22000		
štandard C) šport - tenis	13000		
štandard C) šport - badminton	7000		
štandard D) šport - cyklistika	13000		
štandard D) šport - triatlon	2000		
<b>Cena celkom za všetky prenosy v uvedených štandardoch</b>	<b>224000</b>		

Uchádzač predloží ponuku na jednotlivé VARIANTY č. 1, 2, 3 a 4, verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo podľa výšky finančných prostriedkov, ktoré bude mať k dispozícii v svojom rozpočte v rámci vyhodnotenia ponúk vyhodnocovať predložené ponuky pre VARIANT ktorý bude viesť pokryť finančnými zdrojmi. Úspešným uchádzačom bude ten, ktorého ponuka bude najnižšia v Eur s DPH za daný VARIANT, pre ktorý sa rozhodne verejný obstarávateľ na základe výšky finančných prostriedkov, ktoré bude mať k dispozícii.

Verejný obstarávateľ si zároveň vyhradzuje právo z vyššie uvedených športov podľa aktuálnej situácie podujatia objednať konkrétne súťaže, z ktorých má byť živý prenos (LIVE STREAM) zabezpečený.

Ak nie je platcom DPH, na túto skutočnosť upozorni.

Potvrdenie údajov o ponúkanom tovare oprávneným zástupcom uchádzača:

Obchodný názov:	CABO s.r.o.
Kontaktná osoba:	Ing. Igor Caban
Sídlo:	Rázusova 38, 04001 Košice
IČO:	36213867
DIČ:	2020063001
IČ pre DPH:	SK2020063001

Zároveň potvrdzujem, že súhlasím s podmienkami zákazky.

V Košiciach dňa 22. 3. 2022

✓

**EYOF 2022 LIVE STREAM  
VARIANT 3**

**Návrh na plnenie kritéria**

V prílohe č. 1 Opis predmetu zákazky verejný obstarávateľ popisuje prenosy v 4 štandardoch - štandard A), B), C) a D) kde je presne uvedené čo daný štandard po technickej a personálnej stránke obsahuje

Položky/prenosy	cena v Eur bez DPH	DPH	cena v Eur s DPH
štandard A) šport - atletika	58500		
štandard A) šport - športová gymnastika	31500		
štandard C) šport - plávanie	22000		
štandard C) šport - judo	22000		
štandard C) šport - basketbal	22000		
štandard C) šport - hádzaná	22000		
štandard C) šport - volejbal	22000		
štandard C) šport - tenis	13000		
štandard C) šport - badminton	7000		
štandard C) šport - cyklistika	10000		
štandard C) šport - triatlon	2000		
<b>Cena celkom za všetky prenosy v uvedených štandardoch</b>	<b>232000</b>		

Uchádzač predloží ponuku na jednotlivé VARIANTY č. 1, 2, 3 a 4, verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo podľa výšky finančných prostriedkov, ktoré bude mať k dispozícii v svojom rozpočte v rámci vyhodnotenia ponúk vyhodnocovať predložené ponuky pre VARIANT ktorý bude vedieť pokryť finančnými zdrojmi. Úspešným uchádzačom bude ten, ktorého ponuka bude najnižšia v Eur s DPH za daný VARIANT, pre ktorý sa rozhodne verejný obstarávateľ na základo výšky finančných prostriedkov, ktoré bude mať k dispozícii.

Verejný obstarávateľ si zároveň vyhradzuje právo z vyššie uvedených športov podľa aktuálnej situácie podujatia objednať konkrétne súťaže, z ktorých má byť živý prenos (LIVE STREAM) zabezpečený.

Ak nie je platcom DPH, na túto skutočnosť upozorniť.

Potvrdenie údajov o ponúkanom tovare oprávneným zástupcom uchádzača:

Obchodný názov:	CABO s r.o.
Kontaktná osoba:	Ing. Igor Caban
Sídlo:	Rázusova 38, 04001 Košice
IČO:	36213667
DIČ:	2020063001
IČ pre DPH:	SK2020063001

Zaroven potvrdzujem, že súhlasim s podmienkami zákazky.

V Košiciach dňa 22. 3. 2022

podpi

# EYOF 2022 LIVE STREAM VARIANT 2

## Návrh na plnenie kritéria

V prílohe č. 1 Opis predmetu zákazky verejný obstarávateľ popisuje prenosy v 4 štandardoch - štandard A), B), C) a D) kde je presne uvedené čo daný štandard po technickej a personálnej stránke obsahuje

Polozky/prenosy	cena v Eur bez DPH	DPH	cena v Eur s DPH
štandard A) šport - atletika	58500		
štandard A) šport - športová gymnastika	31500		
štandard C) šport - plávanie	22000		
štandard C) šport - judo	22000		
štandard C) šport - basketbal	22000		
štandard C) šport - hádzaná	22000		
štandard C) šport - volejbal	22000		
štandard C) šport - tenis	13000		
štandard C) šport - badminton	7000		
štandard D) šport - cyklistika	13000		
štandard D) šport - triatlon	2000		
Cena celkom za všetky prenosy v uvedených štandardoch	235000		

Uchádzač predloží ponuku na jednotlivé VARIANTY č. 1, 2, 3 a 4, verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo podľa výšky finančných prostriedkov, ktoré bude mať k dispozícii v svojom rozpočte v rámci vyhodnotenia ponúk vyhodnocovať predložené ponuky pre VARIANT ktorý bude vedieť pokryť finančnými zdrojmi. Úspešným uchádzačom bude ten, ktorého ponuka bude najnižšia v Eur s DPH za daný VARIANT, pre ktorý sa rozhodne verejný obstarávateľ na základe výšky finančných prostriedkov, ktoré bude mať k dispozícii.

Verejný obstarávateľ si zároveň vyhradzuje právo z vyššie uvedených športov podľa aktuálnej situácie podujatia objednať konkrétne súťaže, z ktorých má byť živý prenos (LIVE STREAM) zabezpečený.

Ak nie je platcom DPH, na túto skutočnosť upozorní.

Potvrdenie údajov o ponúkanom tovare oprávneným zástupcom uchádzača:

Obchodný názov:	CABO s.r.o.
Kontaktná osoba:	Ing. Igor Caban
Sídlo:	Rázusova 38, 04001 Košice
IČO:	36213667
DIČ:	2020063001
IČ pre DPH:	SK2020063001

Zároveň potvrdzujem, že súhlasím s podmienkami zákazky.

V Košiciach dňa 22. 3. 2022

IČO: 36213667 DIČ: 2020063001

IČ DPH: SK2020063001

www.cabo.sk



**EYOF 2022 LIVE STREAM  
VARIANT 1**

**Návrh na plnenie kritéria**

V prílohe č. 1 Opis predmetu zakazky verejný obstarávateľ popisuje prenosy

v 4 štandardoch - štandard A), B), C) a D) kde je presne uvedené čo daný štandard po technickej a personálnej stránke obsahuje

Položky/prenosy	cena v Eur bez DPH	DPH	cena v Eur s DPH
štandard A) šport - atletika	58500		
štandard A) šport - športová gymnastika	31500		
štandard B) šport - plávanie	25000		
štandard B) šport - judo	25000		
štandard B) šport - basketbal	25000		
štandard B) šport - hádzaná	25000		
štandard B) šport - volejbal	25000		
štandard C) šport - tenis	13000		
štandard C) šport - badminton	7000		
štandard D) šport - cyklistika	13000		
štandard D) šport - triatlon	2000		
<b>Cena celkom za všetky prenosy v uvedených štandardoch</b>	<b>250000</b>		

Uchádzač predloží ponuku na jednotlivé VARIANTY č. 1, 2, 3 a 4, verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo podľa výšky finančných prostriedkov, ktoré bude mať k dispozícii v svojom rozpočte v rámci vyhodnotenia ponúk vyhodnocovať predložené ponuky pre VARIANT ktorý bude viesť pokryť finančnými zdrojmi. Úspešným uchádzačom bude ten, ktorého ponuka bude najnižšia v Eur s DPH za daný VARIANT, pre ktorý sa rozhodne verejný obstarávateľ na základe výšky finančných prostriedkov, ktoré bude mať k dispozícii.

Verejný obstarávateľ si zároveň vyhradzuje právo z vyššie uvedených športov podľa aktuálnej situácie podujatia objednať konkrétne súťaže, z ktorých má byť živý prenos (LIVE STREAM) zabezpečený.

Ak nie je platcom DPH, na túto skutočnosť upozorní.

Potvrdenie údajov o ponúkanom tovare oprávneným zástupcom uchádzača:

Obchodný názov:	CABO s.r.o.
Kontaktná osoba:	Ing. Igor Caban
Sídlo:	Rázusova 38, 04001 Košice
IČO:	36213667
DIČ:	2020063001
IČ pre DPH:	SK2020063001

Zároveň potvrdzujem, že súhlasím s podmienkami zakazky.

V Košiciach dňa 22. 3. 2022

## **Súhlas so spracúvaním osobných údajov**

**Titul:** Ing.

**Meno a priezvisko:** Igor Caban

**Adresa:** Teplého 11, 040 01 Košice

Dole podpísaná/podpísaný Ing. Igor Caban udeľujem týmto:

- písomný súhlas k tomu, že doklady a údaje obsiahnuté v cenovej ponuke, ktoré poskytujeme v súvislosti s týmto verejným obstarávaním, môže Zadávateľ spracovávať podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Týmto tiež súhlasíme so spracovaním poskytnutých osobných údajov v súlade s Nariadením EP a R č. 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov. Súhlas k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb, poskytnutých v rozsahu meno a priezvisko, bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, číslo OP, e-mailová adresa, telefónny kontakt, je Zadávateľ oprávnený spracúvať za účelom naplnenia predmetu verejného obstarávania po dobu trvania vyhlásenej súťaže a na dobu potrebnú k výkonu práv a povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

Dotknutá osoba môže svoj súhlas písomne kedykoľvek odvolať. Na osobné údaje, ktoré sa už stali verejne známymi, sa právo výmazu nevzťahuje;

- písomný súhlas k tomu, aby kópia našej ponuky bola zverejnená v Profile verejného obstarávateľa v súlade s § 64 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní;

Súhlas so spracúvaním osobných údajov platí do jeho odvolania. Tento súhlas je možné kedykoľvek písomne odvolať.

V Košiciach dňa 22. 3. 2022

podpis

## Príloha č. 6

### Vyhlásenie k vypracovaniu ponuky

podľa ust. §49 ods. 5 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“)

#### PREDMET ZÁKAZKY EYOFF 2022\_LIVE STREAM

##### Uchádzač:

Obchodný názov: CABO s.r.o.  
Sídlo spoločnosti: Rázusova 38, 040 01 Košice  
IČO: 36213667  
Meno a priezvisko osoby: Ing. Igor Caban  
oprávnenej konať v mene spoločnosti: CABO s.r.o.

týmto čestne vyhlasujem, že pri vypracovaní ponuky som

##### využil služby osoby podľa ustanovenia §49 ods. 5 ZVO

Meno a priezvisko:  
Obchodné meno alebo názov:  
Sídlo alebo miesto podnikania:  
Adresa pobytu:  
Identifikačné číslo, ak bolo pridelené:

##### UPOZORNENIE

*V prípade, ak uchádzač nevyužil služby osoby podľa ustanovenia §49 ods. 5 ZVO, uchádzač nevyplní údaje tejto osoby a svojím podpisom potvrdzuje, že ponuku vypracoval sám.*

Uchádzač ďalej vyhlasuje, že si je vedomý právnych následkov uvedenia nepravdivých informácií v tomto vyhlásení.

V Košiciach dňa 22. 3. 2022

Meno a podpis štatutárneho zástupcu uchádzača



## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2. Obchodného zákonníka v platnom znení

Obchodné meno: Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o.  
Sídlo: Skuteckého 132/22, 974 01 Banská Bystrica  
IČO: 52 475 808  
DIČ: 212 103 2452  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.  
Číslo účtu: SK35 0900 0000 0051 5939 5035  
Registrácia: Okresný úrad v Banskej Bystrici, odbor všeobecnej vnútornej správy  
pod č. OVVS/NO-8/2019  
V mene ktorého koná: Mgr. Peter Hamaj, riaditeľ  
(ďalej len „Objednávateľ“)

Obchodné meno: CABO s.r.o.  
Sídlo: Rázusova 38, 040 01 Košice  
IČO: 36213667  
DIČ: 2020063001  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu: SK54 1100 0000 0029 2111 0203  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Košice I,  
v odd. Sro vložka č. 13212/V  
V mene ktorého koná: Ing. Igor Caban, konateľ  
(ďalej len „Poskytovateľ“)  
(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

### Článok I.

#### Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa technicky a personálne zabezpečiť živý prenos v kvalite špecifikovanej v prílohe č. 1 k zmluve – Opis predmetu zákazky a v rozsahu jednotlivých súťaží podľa objednávok Objednávateľa, signál živého prenosu z jednotlivých súťaží čítať do RTVS a Objednávateľovi pre potreby vysielania živého prenosu na internete a poskytnúť Objednávateľovi s tým súvisiace služby (ďalej aj ako „služby“) na podujatí Európskeho olympijského festivalu mládeže 2022, ktorý sa koná v termíne od 24.07.2022 do 30.07.2022 (ďalej len „EYOF 2022“) v súlade s touto zmluvou, a Prílohou č. 1 k tejto zmluve, a záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi za riadne a včas poskytnuté služby odmenu podľa čl. IV. tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že základným účelom tejto zmluvy je poskytovanie služieb Poskytovateľom Objednávateľovi podľa ods. 1. tohto článku zmluvy v súvislosti s podujatím EYOF 2022.

### Článok II.

#### Objednávky Objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje najneskôr do 30 dní od podpisu tejto zmluvy doručiť elektronicky na e-mail Poskytovateľa igor@cabo.sk objednávku požadovaného rozsahu živých prenosov, s uvedením konkrétnych súťaží, z ktorých má byť živý prenos zabezpečený v kvalite podľa prílohy č. 1.

### Článok III.

#### Miesto dodania a doba poskytovania služieb

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby podľa tejto zmluvy na miestach a v časoch podľa Prílohy č. 2 k tejto zmluve – Rozvrh športových súťaží.

#### Článok IV.

##### Odmena a platobné podmienky

1. Odmena Poskytovateľa za riadne a včas poskytnuté služby podľa tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s Návrhom na plnenie kritérií, ktorý tvorí Prílohu č. 3 k tejto zmluve, a predstavuje sumu vo výške .....- Eur bez DPH (slovom: ..... eur) za celú dobu poskytovania služieb Poskytovateľom. DPH bude Poskytovateľom fakturovaná vo výške podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v čase poskytnutia zdaniteľného plnenia.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v odmene podľa ods. 1. tohto článku zmluvy sú zahrnuté všetky náklady Poskytovateľa vynaložené v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy, najmä, nie však výlučne náklady na dodanie, montáž, inštaláciu a demontáž techniky potrebnej na plnenie predmetu tejto zmluvy ako aj všetky náklady vynaložené na personálne a technické zabezpečenie plnenia predmetu tejto zmluvy.
3. Nárok na odmenu za riadne a včas poskytnuté služby podľa tejto zmluvy vzniká Poskytovateľovi skončením doby poskytovania služieb. Poskytovateľ v nadväznosti na vznik nároku na odmenu vystaví faktúru s lehotou splatnosti 14 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi elektronicky na adresu [faktury@evof2022.com](mailto:faktury@evof2022.com).
4. Ak doručená faktúra nebude obsahovať náležitosti daňového dokladu alebo ak nebude po stránke vecnej alebo formálnej správne vystavená, Objednávateľ ju vráti Poskytovateľovi na doplnenie alebo prepracovanie a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia správne vyplnenej alebo prepracovanej faktúry Objednávateľovi.

#### Článok V.

##### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - poskytnúť včasné a kompletne informácie a podklady na zabezpečenie poskytnutia predmetu zmluvy,
  - spolupracovať pri všetkých činnostiach vyplývajúcich z predmetu zmluvy,
  - bezodkladne informovať poskytovateľa o prípadných zmenách ohľadom predmetu zmluvy,
  - zabezpečiť pripojenie na elektrickú energiu pre potreby plnenia predmetu tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - poskytovať služby na kvalitnej a profesionálnej úrovni v súlade s touto zmluvou, v rozsahu podľa objednávok Objednávateľa, v technickej špecifikácii a kvalite uvedenej v prílohe č. 1. k tejto zmluve, na miestach a v časoch podľa prílohy č. 2 k tejto zmluve,
  - poskytnúť služby riadne a včas, s odbornou starostlivosťou, v akosti, bezpečnosti a v kvalite, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie, ktoré sa na poskytované služby vzťahujú, v zmysle podmienok dohodnutých v tejto zmluve a podľa pokynov Objednávateľa,
  - zabezpečiť všetky potrebné povolenia, osvedčenia a/alebo licencie od príslušných inštitúcií a všetku ďalšiu dokumentáciu potrebnú pre plnenie predmetu tejto zmluvy,
  - chrániť záujmy Objednávateľa súvisiace s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy a oznámiť mu všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu jeho príkazov, resp. požiadaviek,
  - bezodkladne po zistení písomne upovedomiť Objednávateľa o všetkých prekážkach poskytovania služieb a navrhnúť mu možnosti odstránenia týchto prekážok a ak ich nie je možné odstrániť, navrhnúť zmenu poskytovaných služieb,

- dodržiavať všetky pokyny Objednávateľa ohľadom poskytovania služieb a na požiadanie informovať Objednávateľa o priebehu poskytovania služieb podľa tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ je povinný podľa potreby a na výslovnú žiadosť Objednávateľa zúčastňovať sa na rokovaníach súvisiacich s plnením predmetu tejto zmluvy a pravidelne Objednávateľa informovať o priebehu plnenia zmluvy.
  4. Služby sú poskytnuté riadne, ak spĺňajú všetky požiadavky podľa tejto zmluvy, prílohy č. 1. k tejto zmluve a podľa pokynov Objednávateľa a zodpovedajú účelu sledovanému touto zmluvou. Služby musia byť poskytnuté na profesionálnej úrovni v kvalite určenej Objednávateľom, bez väd, ktoré by mohli mať za následok vznik škody na strane Objednávateľa alebo tretej osoby.
  5. Poskytovateľ v celom rozsahu zodpovedá za škodu spôsobenú na zdraví, živote osôb a za škodu na majetku na strane Objednávateľa, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinností Poskytovateľa vyplývajúcich pre neho z tejto zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike alebo v dôsledku nesprávnej manipulácie s technikou potrebnou pre plnenie predmetu tejto zmluvy.
  6. V prípade prejavenia akejkoľvek vady brániacej vysielaniu živého prenosu v súlade s touto zmluvou, Prílohou č. 1. a Prílohou č. 2 je Poskytovateľ povinný bezodkladne, najneskôr do **60 minút** túto vadu odstrániť tak, aby bolo zabezpečené nepretržité vysielanie živého prenosu.

#### Článok VI.

#### Trvanie a skončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 1.8.2022
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno skončiť pred uplynutím doby platnosti zmluvy písomnou dohodou zmluvných strán, písomnou výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy.
3. Zmluvu môže vypovedať Objednávateľ písomnou výpoveďou, aj bez udania dôvodu, pričom zmluva v tomto prípade končí uplynutím 3-dňovej výpovednej doby, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany môžu odstúpiť od tejto zmluvy v prípade porušenia niektorej zmluvnej povinnosti druhou zmluvnou stranou, tiež z dôvodu zrušenia podujatia EYOF 2022, ako aj z dôvodu pôsobenia vyššej moci. Na základe dohody zmluvných strán sa za vyššiu moc považuje najmä živelná pohroma, vojna ale i prijatie takých opatrení štátnych orgánov z dôvodu zabránenia šírenia epidémií alebo iných okolností ohrozujúcich obyvateľstvo, ktoré bránia v uskutočnení podujatia EYOF 2022. V prípade zrušenia ktorejkoľvek zo športovej súťaže na podujatí EYOF 2022, z ktorých majú byť vysielané živé prenosy, je Objednávateľ oprávnený čiastočne od zmluvy odstúpiť a to v časti, ktorá sa týka práv a povinností zmluvných strán súvisiacich so zrušenou športovou súťažou. Ods. 8. tohto článku o odstúpení od zmluvy sa pre odstúpenie od časti zmluvy použije primerane.
5. Zmluvné strany môžu odstúpiť od tejto zmluvy tiež z dôvodu pôsobenia vyššej moci. Na základe dohody zmluvných strán sa za vyššiu moc považuje najmä živelná pohroma, vojna ale i prijatie takých opatrení štátnych orgánov z dôvodu zabránenia šírenia epidémií alebo iných okolností ohrozujúcich obyvateľstvo, ktoré bránia v uskutočnení podujatia EYOF 2022.
6. Objednávateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy aj z dôvodu, že na Poskytovateľa bude vyhlásený konkurz alebo povolená reštrukturalizácia.
7. Objednávateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy aj v súlade s § 19 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 15 zákona č.



315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

8. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy. Odstúpenie od zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy.

## **Článok VII.**

### **Sankcie a zodpovednosť za škodu**

1. V prípade, že Poskytovateľ riadne a včas nezabezpečí živý prenos z jednotlivých objednaných športov a/alebo poruší svoju povinnosť uvedenú v čl. V ods. 6 tejto zmluvy a/alebo nedodá techniku potrebnú na vysielanie živého prenosu a/alebo personálne nezabezpečí plnenie predmetu zmluvy v súlade s Prílohou č. 1 a prílohou č. 2 zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej sumy odmeny podľa čl. IV. ods. 1. tejto zmluvy s DPH, a to za každé porušenie a/alebo za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade, že Poskytovateľ poruší niektorú zo svojich povinností vyplývajúcu preňho z tejto zmluvy odlišnú od povinností uvedených v bode 1. tohto článku zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z celkovej sumy odmeny podľa čl. IV. ods. 1. tejto Zmluvy s DPH za každé porušenie.
3. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou odmeny je Poskytovateľ oprávnený uplatniť si u Objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
4. Zmluvná pokuta je splatná do 3 dni odo dňa doručenia výzvy na jej zaplatenie Poskytovateľovi. Objednávateľ je oprávnený započítať svoje splatné nároky plynúce z tejto zmluvy voči oprávneným pohľadávkam Poskytovateľa. Uplatnením a/alebo zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
5. Ak Objednávateľovi vznikne škoda v dôsledku porušenia niektorej z povinností Poskytovateľa, vrátane škody spočívajúcej v sankcii uloženej právoplatným rozhodnutím orgánu verejnej moci, Poskytovateľ je povinný túto škodu Objednávateľovi v celom rozsahu nahradiť.
6. Objednávateľ nezodpovedá za opotrebenie techniky potrebnej na plnenie predmetu tejto zmluvy, ako ani za odcudzenie tejto techniky.
7. Poskytovateľ je povinný nahradiť Objednávateľovi všetky preukázateľne vynaložené náklady, ktoré Objednávateľovi vznikli v dôsledku porušenia povinností Poskytovateľa.
8. Poskytovateľ vyhlasuje, že má uzatvorenú poisťnú zmluvu o zodpovednosti za škodu spôsobenú Objednávateľovi a/alebo tretím osobám na majetku, živote a zdraví, následných finančných škôd a regresov Sociálnej a zdravotných poisťovní, najmä, nie však výlučne v dôsledku nesprávnej manipulácie, montáže či demontáže techniky potrebnej pre plnenie predmetu tejto zmluvy. Predmetné poistenie musí poskytovať poistné krytie v rovnakom rozsahu aj pre subdodávateľov podľa čl. VIII. zmluvy. Subdodávateľ môže mať uzatvorené aj samostatné poistenie zodpovednosti za škodu v rozsahu jeho činností, pričom uvedené sa bude považovať za splnenie podmienky poistenia subdodávateľa Poskytovateľom. Platnosť poistenia podľa tohto odseku sa musí vzťahovať aj na nároky uplatnené počas doby minimálne jedného roka po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Limit poistného plnenia pre poistenie zodpovednosti za škodu za jednu a všetky poistné udalosti počas poistného obdobia musí byť minimálne vo výške 300 000 Eur. Spoluúčasť dojednaná v poistnej zmluve nesmie byť vyššia ako 3 000 Eur. Poskytovateľ sa zaväzuje ku dňu podpisu tejto zmluvy a kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy na požiadanie Objednávateľa Objednávateľovi preukázať platnosť a účinnosť a rozsah poistného krytia, vrátane výšky limitu a spoluúčasti, ktoré sú dojednané v poistnej zmluve.

## **Článok VIII.**

### **Subdodávateľa, zmena subdodávateľov**

1. Poskytovateľ môže zabezpečiť časť plnenia predmetu zmluvy prostredníctvom svojich subdodávateľov. Zoznam subdodávateľov tvorí Prílohu č. 4 k tejto zmluve. Poskytovateľ garantuje spôsobilosť subdodávateľov pre plnenie predmetu zmluvy. Poskytovateľ zodpovedá za celé a riadne plnenie zmluvy počas celého trvania zmluvného vzťahu s Objednávateľom, a to bez ohľadu na to, či Poskytovateľ použil subdodávky alebo nie, v akom rozsahu a za akých podmienok. Objednávateľ nenesie akúkoľvek zodpovednosť voči subdodávateľom Poskytovateľa.
2. Poskytovateľ je povinný oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, do (5) päť pracovných dní odo dňa, kedy táto skutočnosť nastala.
3. Poskytovateľ má právo na zmenu subdodávateľa alebo na doplnenie nového subdodávateľa vo vzťahu k predmetu tejto zmluvy, len po predchádzajúcom písomnom schválení takejto zmeny alebo doplnenia Objednávateľom. Žiadosť o zmenu subdodávateľa písomne predkladá Poskytovateľ Objednávateľovi minimálne 5 (päť) pracovných dní pred plánovaným dátumom zmeny subdodávateľa. Poskytovateľ je povinný k žiadosti o schválenie predložiť Objednávateľovi identifikáciu subdodávateľa v rozsahu podľa ods. 4. písm. a) tohto článku.
4. Poskytovateľ je povinný predložiť Objednávateľovi na žiadosť Objednávateľa
  - a) identifikáciu subdodávateľa v rozsahu obchodné meno alebo názov, sídlo, miesto podnikania a IČO subdodávateľ, predmet subdodávky, predpokladaný podiel zákazky zadávaný subdodávateľovi a osobu oprávnenú konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia).
  - b) informáciu o skutočnosti, že nový subdodávateľ spĺňa, alebo najneskôr v čase plnenia zmluvy bude spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a neexistujú u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní. Objednávateľ si splnenie týchto podmienok podľa zákona o verejnom obstarávaní u navrhovaného subdodávateľa môže overiť na Úrade pre verejné obstarávanie, prípadne si vyžiada relevantné doklady od Poskytovateľa resp. navrhovaného subdodávateľa.
  - c) informáciu o skutočnosti, že nový subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia zmluvy bude spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, ak pôvodným subdodávateľom, ktorého nový subdodávateľ nahrádza, preukazoval Poskytovateľ splnenie daných podmienok účasti vo verejnom obstarávaní.
5. Ak navrhovaný subdodávateľ v stanovenej lehote nebude spĺňať podmienky podľa ods. 4 písm. b) a c) tohto článku, Objednávateľ nebude akceptovať tohto subdodávateľa. Uvedené sa vzťahuje aj na nového subdodávateľa, ktorý nebol známy v čase uzavretia zmluvy.
6. Poskytovateľ je povinný plniť všetky povinnosti podľa zákona o verejnom obstarávaní a iných súvisiacich právnych predpisov (o.i. zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) počas celej doby trvania tejto zmluvy, najmä:
  - a) prostredníctvom oprávnenej osoby viesť a udržiavať svoj aktuálny záznam v registri partnerov verejného sektora,
  - b) zabezpečiť splnenie povinnosti podľa písm. a) tohto bodu, u každého subdodávateľa a navrhovaného subdodávateľa, ktorý vie alebo má vedieť, že ním poskytované plnenia súvisia s plnením predmetu tejto zmluvy.

## **Článok IX.**

### **Záväzok mlčanlivosti**



1. Poskytovateľ je povinný bezvýhradne zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, informáciách, o ktorých sa dozvie v súvislosti s plnením svojho záväzku podľa tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ v plnom rozsahu zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí porušením povinnosti ochrany a zachovania mlčanlivosti podľa tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že nebude bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa poskytovať akékoľvek informácie týkajúce sa spolupráce s Objednávateľom tretej osobe s výnimkou
  - a) ak je to potrebné pre riadne plnenie zmluvy alebo
  - b) ak ide o povinnosť uloženú zákonom.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok mlčanlivosti platí aj po ukončení zmluvného vzťahu.

#### **Článok X. Doručovanie a komunikácia**

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi zmluvnými stranami touto zmluvou sa doručujú doporučene na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, alebo elektronickými prostriedkami (e-mailom).
2. Písomná komunikácia prostredníctvom e-mailu bude uskutočňovaná medzi nasledovnými oprávnenými zodpovednými osobami:  
  
za Objednávateľa: ....., tel. č.: ....., e-mail: .....  
za Poskytovateľa: ....., tel. č.: ....., e-mail: .....
3. Ak pri doručovaní písomností poštou adresát odmietne písomnosť prevziať, považuje sa písomnosť za doručenie dňom odmietnutia jej prevzatia. Ak adresát písomnosti nie je v mieste jej doručenia zastihnutý, považuje sa písomnosť za doručenie tretím dňom od jej uloženia na pošte, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvie.
4. Písomnosti doručované prostredníctvom e-mailu sa považujú za doručenie nasledujúci deň po ich odoslaní, ak nie je preukázaný skorší termín doručenia.

#### **Článok XI. Voľba práva**

1. Pre prípad, že ktorákoľvek zmluvná strana má svoje sídlo mimo územia SR, alebo počas trvania zmluvy zmení svoje sídlo mimo územia SR alebo ktorej právny nástupca bude mať sídlo mimo územia SR, pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že svoje práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve a inak preukázateľne neupravené ani nedojednané ani nezaužívané medzi zmluvnými stranami ako obchodná zvyklosť, sa riadia platnou a účinnou právnou úpravou štátu Objednávateľa a obsiahnutou najmä v Obchodnom zákonníku platnom a účinnom v Slovenskej republike v jeho platnom znení (zák. č. 513/1991 Zb. v platnom znení).
2. Rozhodným právom je tak v zmysle dohody zmluvných strán právo Slovenskej republiky (voľba práva). Je daná právomoc slovenských súdov v zmysle § 37c zák. č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom.

#### **Článok XII. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovej stránke Objednávateľa v súlade



s ustanovením § 5a zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení v spojení s ustanovením § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

2. Osoby konajúce v mene zmluvných strán prehlasujú, že dávajú zmluvným stranám, ako aj osobám, ktoré zmluvu vypracovali alebo upravovali súhlas so spracovaním ich osobných údajov v zmluve v zmysle príslušných ustanovení zák. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov na účel vyhotovenia zmluvy, jej evidovania, predloženia príslušným orgánom a subjektom, ktoré o nej budú rozhodovať alebo overovať jej údaje. Doba platnosti tohto súhlasu je neobmedzená. Súhlas môže byť odvolaný len v prípade zániku zmluvy inak, ako jej splnením. Súhlas je vyjadrený podpismi na tejto zmluve.
3. Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane alebo ukáže neplatným alebo neúčinným, nebude to mať vplyv na platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy alebo zmluvy ako celku. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie takým novým platným a účinným ustanovením, ktoré by podľa možnosti čo najviac zodpovedalo pôvodnému zámeru neplatného resp. neúčinného ustanovenia.
4. Zmena tejto zmluvy je možná len písomne vo forme dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali a rozumejú jej obsahu, ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, zmluvu neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a súhlasia s ňou, na znak čoho pripájajú nižšie svoje vlastnoručné podpisy.

V ....., dňa .....

Objednávateľ:

**Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022,**  
v mene kt. koná Mgr. Peter Hamaj, riaditeľ

Poskytovateľ:

.....  
v mene kt. koná .....

Prílohy: 1. / Opis predmetu zákazky  
2/ Rozvrh športových súťaží  
3/ Návrh na plnenie kritérií  
4/ Zoznam subdodávateľov



**CABO s.r.o.**  
Rázusova 38  
040 01 Košice

IČO: 36213667 DIČ: 2020063001

IČ DPH: SK2020063001

[www.cabo.sk](http://www.cabo.sk)

Príloha č. 4) Zoznam subdodávateľov

## Zoznam SUBDODÁVATEĽOV

<i>Pol</i>	<i>Názov firmy a sídlo subdodávateľa, IČO</i>	<i>Údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu: meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia</i>	<i>Predmet dodávok, prác alebo služieb</i>	<i>Podiel na celkovom objeme ZÁKAZKY (%)</i>

V prípade potreby je možné doplniť strany tejto prílohy.

V prípade , že nepoužije subdodávateľov, tabuľku preškrtnie alebo vyplní 0.

v..... dna:

## Zoznam poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky:

### Televízne prenosy:

Názov a sídlo odberateľ'a	Predmet poskytnutých služieb a dodávok	Doba a podiel na poskytovaní referenčnej zákazky k poskytovaniu služieb	Cenu za poskytnuté služby a dodávky v eurách
Globsport (RTVS)	2020 Men's EHF Euro QUALIFIERS 2 prenosy	2019, 100%	12.400 eur
Globsport (RTVS)	SEHA Liga – hádzaná muži, 5 prenosov	2019, 100%	31.000 eur
Globsport (RTVS)	SBL – basketbal muži, 8 prenosov	2019, 100%	49.600 eur
RTVS	Kaufland Cup, 3 prenosy	2019, 100%	27.000 eur
RTVS	EURO Hockey Challenge, 3 prenosy	2019, 100%	27.000 eur
Prohokej, a.s.	Tipsport Extraliga, 99 prenosov	2019 až 2020, 100%	793.800 eur
APHK, a.s.	Tipos Extraliga, 243 prenosov	2020 až 2022, 100%	1.968.300 eur
ÚLK Marketing, s.r.o.	Fortuna Liga, 48 prenosov	2019 až 2021, 100%	408.000 eur
ÚLK Marketing, s.r.o.	ELQ, predkola, 12 prenosov	2021, 100%	108.000 eur
AMC Networks	CHL, 6 prenosov	2019 až 2020, 10%	5.400 eur
IIHF 2019 World Cup, Bratislava, Košice		2019, člen OV	
EHF EURO 2022, Bratislava, Košice		2022, člen OV	

SPOLU: 429 prenosov

### Internetové prenosy:

Názov a sídlo odberateľ'a	Predmet poskytnutých služieb a dodávok	Doba a podiel na poskytovaní referenčnej zákazky k poskytovaniu služieb	Cenu za poskytnuté služby a dodávky v eurách
Závodisko, š.p.	45 prenosov dostihov	2019 až 2021, 100%	67.500 eur
ÚLK Marketing, s.r.o.	5 prenosov futbalu	2020	9.000 eur
SZTŠ	13 prenosov tanečných športových súťaží	2019 až 2021, 100%	32.500 eur
LIVE BOX	357 hokejových prenosov	2019 až 2022, 100%	150.400 eur

SPOLU: 420 prenosov

IČO: 36213667 DIČ: 2020063001

IČ DPH: SK2020063001

[www.cabo.sk](http://www.cabo.sk)